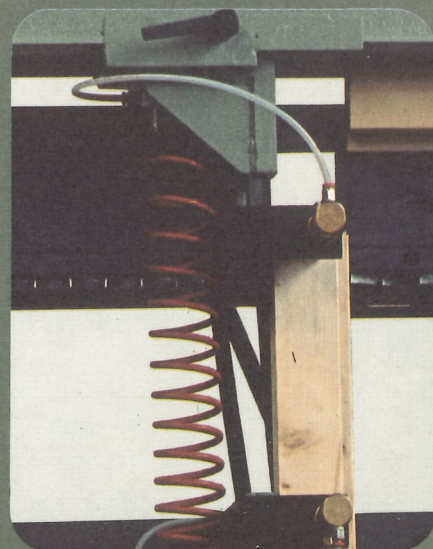
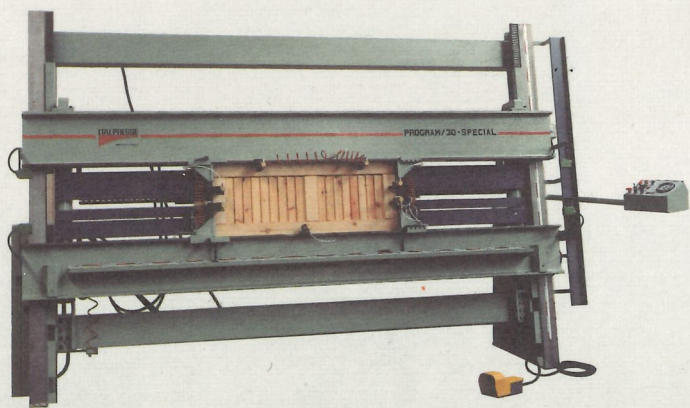
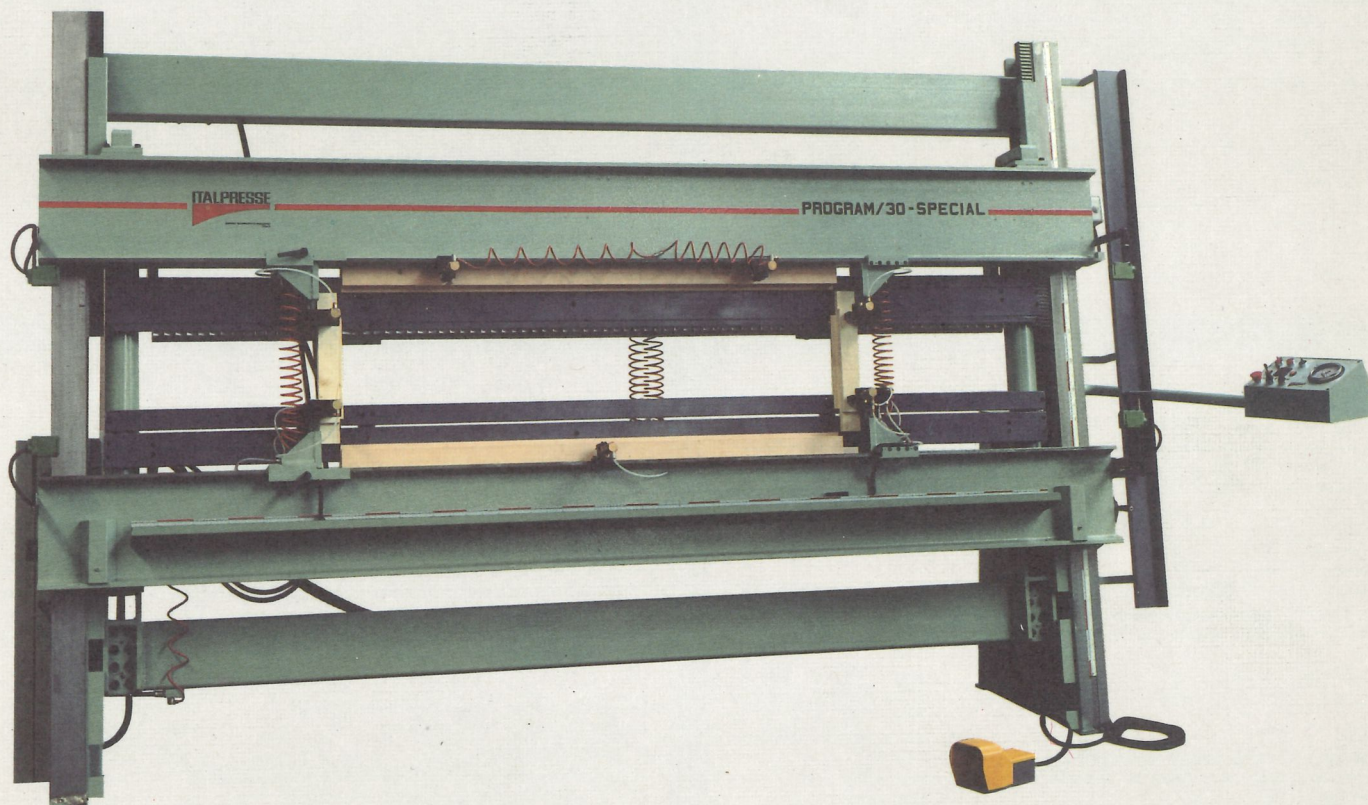


# ITALPRESSE

FABBRICA  
MACCHINE PER LEGNO

VIA DELLE GROANE, 15 - 24060 BAGNATICA (BG) ITALIA - TEL. 035/681122 - TELEX 300377 ITPRESS I - TELE-FAX 035-682682

## PROGRAM/30 SPECIAL



Strettoio attrezzato per composizione griglie  
Hydraulic press arranged for shutter composition  
Cadreuse équipée pour assemblage persiennes  
Rahmenpresse ausgerüstet für Fensterlädensetzung

Dispositivi di fissaggio componenti telaio  
Clamping devices for frame's pieces  
Dispositives de fixation pour les composants  
du chassis  
Blockierungseinrichtung für Rahmenkom-  
ponente

Lo strettoio "PROGRAM 30 SPECIAL" è stato sviluppato partendo dal nostro affermato modello "PROGRAM 30", aggiungendovi dispositivi particolari che ne incrementano ulteriormente le sue già ottime doti di produttività, facilità di impiego, utilizzo.

- Bloccaggio automatico dei pezzi a mezzo di cilindretti pneumatici che eliminano il preassemblaggio del telaio e quindi un notevole risparmio di tempo.
- Lettura automatica delle dimensioni, a mezzo di una coppia di fotocellule, una per la lettura della misura orizzontale, una per la misura verticale.

- Misure utili: minimo mm. 250 x 340 h.  
massimo mm. 3000 x 1700 h.  
mm. 3000 x 2000 h.  
mm. 3500 x 2500 h.
- Potenza centralina idraulica HP 2
- Pressione verticale regolabile fino a kg. 8000
- Pressione orizzontale kg. 2500
- Ciclo automatico azionato mediante pedaliera
- Speciale selettore inserisce ciclo manuale
- Temporizzatore elettronico di pressata
- Consolle girevole con comandi a bassa tensione
- N. 2 cilindri verticali diametro mm. 80/45  
per azionamento traversa orizzontale - corsa mm. 800
- N. 2 cilindri orizzontali diametro mm. 50/35  
per squadratura infisso - corsa mm. 1200
- N. 2 squadre di riscontro orizzontale  
posizionabili rapidamente
- Base di appoggio regolabile in altezza  
a tre posizioni mm. 340/640/940

Hydraulic frame press mod. "PROGRAM 30 SPECIAL" has been developed starting from the well-known mod. "PROGRAM 30" adding special devices that increase its already excellent capacities.

The main novelties are:

- automatic fastening of the work-pieces by means of pneumatic cylinders that taking away any frame preassembling ensuring an high time save
- automatic reading of the frame dimensions by means of two electric eyes for the horizontal and vertical sides.

- Useful dimensions: min. mm. 250 x 340 h.  
(in. 10 x 13.4)  
max. mm. 3000 x 1700 h.  
(in. 118 x 67)  
mm. 3000 x 2000 h.  
(in. 118 x 79)  
mm. 3500 x 2500 h.  
(in. 139 x 98)  
HP 2  
kg. 8000 (lb. 17.640)  
kg. 2500 (lb. 5.512)
- Hydraulic gear box power
- Vertical pressure adjustable up to
- Horizontal pressure
- Automatic cycle operated by rudder pedal
- Special selector to insert manual cycle
- Electronic timer for pressing
- Revolving control panel with low tension
- No. 2 vertical cylinders diam. mm. 80/45  
(in. 3.14/1.77)  
mm. 800 (in. 31.5)  
mm. 50/35  
(in. 2/1.37)  
mm. 1200 (in. 47.2)
- for horizontal cross bar operation - stroke
- No. 2 horizontal cylinders diam.
- for square frames squareness - stroke
- No. 2 horizontal striker brackets quickly  
positionable
- Base with height adjustment in three  
positions mm. 340/640/940  
(in. 13.4/25.2/37)

La cadreuse mod. "PROGRAM 30 SPECIAL" a été projectée, en partant de notre modèle déjà imposé "PROGRAM 30" et en l'équipant de dispositifs particuliers qui augmentent ultérieurement ses déjà excellentes performances de productivité et de facilité de manoeuvre.

Les principales nouveautés sont:

- le blocage automatique des pièces au moyen de vérins pneumatiques, ce qui élimine le préassemblage du cadre et donc signifie un remarquable gain de temps
- lecture automatique des dimensions du cadre au moyen d'une couple de photocellules, une pour la lecture de la dimension horizontale et l'autre pour la lecture de celle verticale.

- Dimensions utiles: mini. mm. 250 x 340 h.  
maxi. mm. 3000 x 1700 h.  
mm. 3000 x 2000 h.  
mm. 3500 x 2500 h.
- Puissance distributeur hydraulique HP 2
- Pression verticale réglable jusqu'à kg. 8000
- Pression horizontale kg. 2500
- Cycle automatique commandé par pédale
- Spécial sélecteur pour le cycle manuel
- Temporisateur électronique de pressage
- Tableau de commande mobile, commandes à basse tension
- Nr. 2 vérins verticaux, diamètre mm. 80/45  
pour actionner la poutre horizontale - course mm. 800
- Nr. 2 vérins horizontaux, diamètre mm. 50/35  
pour équarrer le cadre - course mm. 1220
- Nr. 2 sabots de butée horizontale  
qui peuvent être facilement déplacés
- Poutre d'appui réglable en hauteur dans  
les trois positions mm. 340/640/940

Die Rahmenpresse "PROGRAM 30 SPECIAL" ist eine Weiterentwicklung unseres Mod. "PROGRAM 30".

Durch spezielle Vorrichtungen sind die schon bekannte hohe Produktivität und die leichte Verwendung noch besser geworden.

Die wichtigsten Neuigkeiten sind:

- Automatische Blockierung der Teile durch Pneumatikzylinder, so dass die Vormontage nicht mehr notwendig ist.
- Automatische Ablesung der Abmessungen durch 2 Photozellen; die eine fuer das vertikale Mass und die andere fuer das horizontale Mass.

- Nützbare Abmessung: min. mm. 250 x 340 h.  
max. mm. 3000 x 1700 h.  
mm. 3000 x 2000 h.  
mm. 3500 x 2500 h.
- Leistung der Oeldynamischen Einheit
- Vertikaldruck regelbar bis kg. 8000
- Horizontal Druck kg. 2500
- Automatischen Zyklus durch Pedalen betätigt
- Ein spezielle Waehlschalter anschaltet der manuelle Zyklus
- Elektronische Zeitgeber der Abpressung
- Drehbare Steuertafel
- mit Niederspannungssteuerungen
- Nr. 2 vertikal Zylinder Durchmesser mm. 80/45  
fuer Antrieb der horizontalen Stange - Hub mm. 800
- Nr. 2 horizontal Zylinder Durchmesser mm. 50/35  
fuer Rahmenbeschlagen - Hub mm. 1200
- Nr. 2 horizontal Stützwinkeln mit blitzschnelle Stellung
- Stuetzflaeche einstellbare Hoehe in drei  
Stellungen mm. 340/640/940

Le caratteristiche sopra descritte hanno valore puramente indicativo. La Ditta si riserva di apportare qualsiasi modifica senza obbligo di darne comunicazione.

The above mentioned data are not binding and the Firm can make any change without advance notice.

Les données sus indiquées ont une valeur purement indicative. La Maison se réserve d'apporter toutes modifications sans être obligée d'en donner communication.

Die o.a. Merkmale gelten nur als richtwert. Die Firma behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung jederlei Abänderung vorzunehmen.